

ARTURO ARIAS-POLO Aarias-polo@elnuevoherald.com

Salomé, una mujer como otra cualquiera, reflexiona en soliloquio sobre momentos claves de su vida en acción ininterrumpida. 'A quién espera?, 'con quién habla?, 'cuál será su final? Para saber la respuesta a tantas interrogantes, el público deberá seguir a la heroína de Pase adelante, si quiere, texto de **Pedro Monge Rafuls** que se presentará el sábado en Havanafama Teatro Studio, como parte de la programación del IX Festival Latinoamericano del Monólogo Teatro a una voz.

A lo largo de una hora y 15 minutos la actriz Belkis Proenza juega con un texto fragmentado y ambiguo donde se alude al amor, la guerra, la soledad y la muerte.

"La obra es muy difícil porque salta de un tema a otro sin transiciones. Tampoco alude a una época o contexto específico. Sin embargo, ahí radica su mayor atractivo", expresó la artista cubana que llegó a Miami en 1998, tras desarrollar una carrera en el teatro hispano de Los Angeles y con el grupo Teatro Rodante Puertorriqueño de Nueva York. Con Havanafama, Proenza ha participado en los montajes de El último bolero y Se van las Capote. También ha hecho incursiones en el cuadro de comedias de Sábado Gigante y como bailarina en la película Mambo Kings. En Pase adelante, si quiere está dirigida por Eddy Díaz Souza, creador del grupo Artefacto.

La obra del dramaturgo cubano **Pedro Monge Rafuls** ha sido premiada y traducida a varios idiomas. Entre sus títulos más conocidos aparecen Noche de ronda (1990) Nadie se va del todo (1991) y Se ruega puntualidad (1995). En su faceta de promotor cultural, se destaca la creación del Ollantay Center for the Arts (Nueva York, 1977) y Ollantay Theater Magazine (1993), revista bilingüe dedicada a la difusión del teatro latinoamericano en Estados Unidos. En el año 2008 el escritor fue premiado por el Instituto Cultural René Ariza (ICRA) de Miami. Una vez concluida la función, el escritor tendrá un intercambio con el público moderado por el dramaturgo Matías Montes Huidodro.

En el mismo escenario de Havanafama el domingo subirán a escena El perdedor, de José Abreu Felipe, Perdida en el laberinto de la depresión, de Julie de Grandy, y La viuda del malecón, de Alejandro Galindo. Entretanto, en el Teatro Abanico, otra de las sede del festival, se presentarán mañana los monólogos Mañana seguramente habrá un día espléndido, de José Abreu Felipe. La noche la completan 'No se escucha la voz de los muros? y El estiércol de los mayores de Jorge F. Rodríguez, Puta de Charlie Abaca y Chapita de Osvaldo Stróngoli. ▣

IX Festival Latinoamericano del Monólogo Teatro a una voz en Havanafama Teatro Studio, 752 SW 10 Ave. Sábado 8 p.m. y 10 p.m. Teatro Abanico, 3138 Commodore Plaza, Coconut Grove, Información: (786) 319-1716 y (786) 286-4400.

CITATION (MLA STYLE)

Aarias-polo@elnuevoherald.com, ARTURO ARIAS-POLO. "'Pase adelante, si quiere', monólogo sobre el amor, la guerra y la soledad." *Nuevo Herald, El (Miami, FL)*, Final ed., sec. Galeria, 4 Mar. 2010, p. 6D. *NewsBank: Access World News - Historical and Current*, https://infoweb-newsbank.com.access.library.miami.edu/apps/news/openurl?ctx_ver=z39.88-2004&rft_id=info%3AAsid/infoweb.newsbank.com&svc_dat=WORLDNEWS&req_dat=0E3DD8B102176220&rft_val_format=info%3Aofi/fmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=document_id%3Anews/12E41E6E724DBD8. Accessed 10 Sept. 2023.